

Niniejszej Ogólne Warunki Sprzedaży obowiązują przy każdej umowie sprzedaży rzeczy firmy Mactronic spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa.

1. Definicje:

- 1.1. Sprzedawca – Mactronic spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa z siedzibą we Wrocławiu. Termin Sprzedawca odnosi się zarówno do umów sprzedaży, jak i dostawy lub innych umów (w tym nienazwanych) podobnego rodzaju.
- 1.2. Kupujący – podmiot (osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, której ustawa przyznaje zdolność prawną) zawierający ze Sprzedawcą umowę sprzedaży, dostawy lub inną umowę (w tym nienazwaną) podobnego rodzaju.
- 1.3. Zamówienie – pisemne lub elektroniczne (e-mail, fax, etc.) oświadczenie Kupującego wyrażające wolę zawarcia umowy, określające istotne jej postanowienia.
- 1.4. Umowa – obejmuje pisemne lub elektroniczne (e-mail, fax, etc.) zamówienie Kupującego zaakceptowane przez Sprzedawcę w potwierdzeniu zamówienia.
- 1.5. OWS – niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży
- 1.6. Wada – widoczna gołym okiem lub ukryta niezgodność przedmiotu umowy z Umową, zarówno fizyczna jak i prawna.

2. Treść stosunku umownego

- 2.1. OWS znajdują zastosowanie do stosunków umownych Kupującego ze Sprzedawcą polegających choćby częściowo na:
 - 2.1.1. zobowiązaniu się Sprzedawcy do przeniesienia na Kupującego własności rzeczy i jej wydania, któremu odpowiada zobowiązanie Kupującego do odebrania rzeczy i zapłaty Sprzedawcy ceny.
 - 2.1.2. zobowiązaniu się Sprzedawcy do wytworzenia rzeczy oznaczonych tylko co do gatunku oraz do ich dostarczania częściami albo okresowo, któremu odpowiada zobowiązanie Kupującego do odebrania tych rzeczy i do zapłacenia Sprzedawcy ceny.
- 2.2. OWS ustępują postanowieniom umownym. Wszelkie odstępstwa od OWS obowiązują tylko wtedy, gdy zostaną one sporządzone w formie pisemnej lub elektronicznej.
- 2.3. OWS znajdują zastosowanie wyłącznie w kontaktach z przedsiębiorcami oraz podmiotami publicznymi lub państwowymi.
- 2.4. Umowę uważa się za zawartą wyłącznie po pisemnym lub elektronicznym potwierdzeniu zamówienia Kupującego przez Sprzedawcę. Odpowiedź na zamówienie z zastrzeżeniem zmian lub uzupełnień wiąże Kupującego, chyba że Kupujący pisemnie lub elektronicznie wykluczył możliwość zmian lub uzupełnień albo niezwłocznie (3 dni) się im sprzeciwił.

These General Terms and Conditions of Sale shall apply to every sales contract concerning any goods of Mactronic spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa

1. Definitions:

- 1.1 Seller – Mactronic spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa with the registered office in Wrocław. The term “Seller” shall refer to any sales or delivery contracts or any other contracts (including innominate ones) of similar type.
- 1.2 Buyer – an entity (a natural person, legal person or organisational unit not having the status of a legal person who pursuant to the act is granted legal capacity) concluding a sales or delivery contract or any other contract (including innominate one) of similar type with the Seller.
- 1.3 Order – a written or electronic (e-mail, fax, etc.) statement of the Buyer declaring the will to conclude a contract and setting forth its material provisions.
- 1.4 Contract – includes a written or electronic (e-mail, fax, etc.) order of the Buyer accepted by the Seller in the order confirmation.
- 1.5 GTCS – these General Terms and Conditions of Sale
- 1.6 Defect – clearly visible or latent, both physical and legal, inconformity of the contract subject to the Contract.

2. Terms of Contractual Relationship

- 2.1 The GTCS shall apply to contractual relationships between the Buyer and the Seller consisting at least partially in:
 - 2.1.1 undertaking by the Seller to transfer to the Buyer the property of goods and to release them which corresponds to undertaking of the Buyer to collect the goods and pay the price to the Seller;
 - 2.1.2 undertaking by the Seller to manufacture the goods of individual grade only and to deliver them in parts or periodically which corresponds to the undertaking of the Buyer to collect the goods and pay the price to the Seller.
- 2.2 Any contractual provisions shall prevail over the GTCS. Any departures from the GTCS shall be valid provided they are executed in writing or in an electronic form.
- 2.3 The GTCS shall apply only to contacts with entrepreneurs as well as public or state entities.
- 2.4 The Contract shall be considered concluded only following confirmation of the Buyer's order by the Seller in writing or in an electronic form. A reply to the Order subject to modifications or supplementations shall be binding upon the Buyer unless the Buyer has excluded the possibility of modifications or supplementations in writing or in an electronic form or has immediately (3 days) objected to them.

▶ MACTRONIC

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

3. Zapłata ceny

- 3.1. Jeżeli pomiędzy zawarciem umowy a jej wykonaniem nastąpi istotna zmiana warunków gospodarczych, w szczególności istotnie zmieniają się ceny surowców lub wysokość wynagrodzeń, Sprzedawca jest uprawniony w terminie dwóch miesięcy od zmiany warunków, dostosować cenę w zakresie proporcjonalnym do swoich podwyższonych kosztów w stosunku do kosztów z daty zawarcia umowy. Na wniosek Kupującego Sprzedawca udostępni wykaz zmian wyżej wymienionych kosztów.
- 3.2. Powyższa klauzula obowiązuje także przy zmianach cła, kosztów wyrównawczych, akcyzy, podatków oraz innych administracyjnych lub publicznych opłat dotyczących przedmiotu umowy.
- 3.3. Dla obliczenia ceny miarodajna jest ilość, ciężar lub objętość przedmiotu umowy na chwilę opuszczenia zakładu Sprzedawcy.
- 3.4. W przypadku gdy Kupujący zalega w stosunku do Sprzedawcy z zapłatą jakiegokolwiek należności z jakiegokolwiek stosunku prawnego, Sprzedawca ma prawo powstrzymać się z wykonaniem Umowy dopóki Kupujący nie zaoferuje zaległego świadczenia lub zapłaty ceny z bieżącej Umowy, według wyboru Sprzedawcy.
- 3.5. Jeżeli nie zostało postanowione inaczej, cena brutto niepomniejszona o upusty (skonta) jest wymagalna w ciągu 14 dni od daty wystawienia faktury.
- 3.6. Sprzedawca jest uprawniony do zaliczenia płatności Kupującego na poczet wybranego przez siebie długu, jeżeli Kupujący podczas płatności nie zastrzegł sobie spłaty konkretnego zobowiązania.
- 3.7. Upusty (skonta) nie obowiązują jeżeli kupujący zalega w stosunku do Sprzedawcy z zapłatą jakiegokolwiek należności z jakiegokolwiek stosunku prawnego.
- 3.8. Na roszczenie Sprzedawcy o zapłatę ceny Kupujący może zaliczać swoje wierzytelności tylko wtedy, gdy zostały one przez Sprzedawcę uznane, nie są sporne lub gdy zostały zasądzone prawomocnym wyrokiem.
- 3.9. Kupującemu nie przysługuje prawo zatrzymania na podstawie spornych roszczeń.

4. Obowiązki Sprzedawcy

- 4.1. Jeżeli w Umowie Strony nie określili na kim spoczywa obowiązek dostarczenia przedmiotu umowy, obowiązek zorganizowania dostawy spoczywa na Kupującym. W takim przypadku umowę uważa się za wykonaną przez Sprzedawcę w miejscu i czasie pozostawienia przedmiotu umowy do dyspozycji Kupującego.
 - 4.1.1. Z chwilą wykonania umowy przez Sprzedawcę przechodzą na Kupującego korzyści i ciężary związane z rzeczą oraz niebezpieczeństwo przypadkowej utraty lub uszkodzenia rzeczy.
 - 4.1.2. Sprzedawca obowiązany jest powiadomić Kupującego o miejscu pozostawienia przedmiotu umowy do dyspozycji, o ile strony nie określiły tego w Umowie.
 - 4.1.3. Kupujący jest obowiązany odebrać rzecz z miejsca pozostawienia przedmiotu umowy do dyspozycji Kupującego w terminie wskazanym przez Sprzedawcę.

3. Payment of Price

- 3.1. Should any material change in economic conditions, in particular any material change in prices for raw materials or amounts of remuneration, occur in a period between the conclusion of the Contract and its execution, the Seller shall be entitled within a period of two months from the change in the conditions to adjust the price proportionally to their increased costs compared to the costs as of the date of conclusion of the Contract. Upon request of the Buyer the Seller shall submit a statement of the changes in the aforementioned costs.
- 3.2. The aforementioned clause shall apply also to any changes in customs duties, compensation costs, excise duty, taxes and other administrative or public fees regarding the contract subject.
- 3.3. The price calculation shall be based on quantity, weight or volume of the contract subject as of the moment of leaving the factory of the Seller.
- 3.4. In the case when the Buyer is in arrears towards the Seller with the payment of any receivables resulting from any legal relationship the Seller shall be entitled to refrain from the execution of the Contract till the Buyer offers the outstanding provision or the payment of the price regarding the current Contract, at the option of the Seller.
- 3.5. Unless otherwise agreed, the gross price without any reductions (discounts) shall be due within 14 days from the date of invoicing.
- 3.6. The Seller shall be entitled to apply the payment of the Buyer towards any debt selected by them unless the Buyer has reserved the payment of a specific financial obligation.
- 3.7. The reductions (discounts) shall not apply if the Buyer is in arrears towards the Seller with the payment of any receivables resulting from any legal relationship.
- 3.8. The Buyer may recognise their receivables against the claim of the Seller for the payment of the price only when they have been recognised by the Seller, are not disputed or have been awarded with a judgement in force.
- 3.9. The Buyer shall not be entitled to right of retention on the basis of any disputed claims.

4. Obligations of Seller

- 4.1. Unless the Parties have specified in the Contract a Party responsible for delivery of the contract subject, the obligation to arrange delivery shall rest with the Buyer. In such a case the Contract shall be considered executed by the Seller on time and at location when and where the contract subject is left at the disposal of the Buyer.
 - 4.1.1. Upon the execution of the Contract by the Seller the benefits and burdens related to the goods as well as risk of accidental loss or damage to the goods shall be transferred to the Buyer.
 - 4.1.2. The Seller shall be obliged to notify the Buyer about location where the contract subject is left at the disposal of the Buyer unless the Parties have specified it in the Contract.
 - 4.1.3. The Buyer shall be obliged to collect the goods from the place where the contract subject has been left at the disposal of the Buyer within a time limit specified by the Seller.



MACTRONIC

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

- 4.1.4. Jeżeli mimo ww. powiadomienia Kupujący nie odbierze w określonym przez Sprzedawcę terminie przedmiotu umowy z miejsca, w którym pozostawiono go do dyspozycji, Sprzedawca według swojego wyboru jest uprawniony do:
- 4.1.4.1. odstąpienia od umowy w ciągu 30 dni od upływu terminu wyznaczonego do odbioru,
- 4.1.4.2. oddania przedmiotu umowy na przechowanie na koszt i niebezpieczeństwo Kupującego,
- 4.2. Jeżeli zgodnie z Umową, obowiązek dostarczenia przedmiotu umowy spoczywa na Sprzedawcy:
- 4.2.1. przyjmuje się, że miejscem wykonania zobowiązania Sprzedawcy jest miejscowość, w której znajduje się siedziba Sprzedawcy.
- 4.2.2. Z chwilą wydania przez Sprzedawcę przedmiotu umowy przewoźnikowi przechodzą na Kupującego korzyści i ciężary związane z rzeczą oraz niebezpieczeństwo przypadkowej utraty lub jej uszkodzenia.
- 4.2.3. Termin lub data dostawy do miejsca przeznaczenia wiąże Sprzedawcę tylko po ich pisemnym lub elektronicznym potwierdzeniu przez Sprzedawcę.
- 4.2.4. Wynikający z Umowy termin dostarczenia przedmiotu umowy rozpoczyna bieg z dniem następującym po dniu potwierdzenia zamówienia przez Sprzedawcę, przedłuża się jednak o okres opóźnienia Kupującego w podjęciu czynności wynikających z obowiązku współdziałania, w szczególności uiszczenia ewentualnie umówionej zaliczki, zadatku lub udzielenia Sprzedawcy informacji koniecznych do stwierdzenia możliwości dostarczenia przedmiotu umowy w terminie.
- 4.3. Jeżeli bez winy Sprzedawcy Umowa nie może być wykonana w terminie, termin uważa się za dotrzymany z chwilą zgłoszenia przez Sprzedawcę gotowości do wykonania Umowy. Termin wykonania Umowy przedłuża się o okres, w którym Sprzedawca jest uprawniony do powstrzymania się od wykonania Umowy.
- 4.4. Zdarzenia siły wyższej – także te w czasie zwłoki Sprzedawcy – upoważniają Sprzedawcę do wydłużenia terminu wykonania umowy (w tym opóźnienia dostawy) o czas trwania przeszkody w wykonaniu Umowy (lub dostawy).
- 4.5. Jeżeli wykonanie Umowy (lub dostawy) jest wskutek siły wyższej niemożliwe lub nieopłacalne, Sprzedawca jest uprawniony do częściowego lub całkowitego odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni od wystąpienia siły wyższej, chyba że w tym czasie przeszkoda ustała a Kupujący nadal jest zainteresowany wykonaniem Umowy. W tym wypadku roszczenia odszkodowawcze są wykluczone, chyba że Sprzedawca ponosi winę za powstałą szkodę.
- 4.6. Za siłę wyższą uważa się także strajk, zgodny z prawem lokaut, zakaz wjazdów i wyjazdów, brak surowców oraz energii, pożar, znaczące przerwy w funkcjonowaniu zakładu oraz transportu jak również inne, niezawinione przez Sprzedawcę okoliczności, które istotnie utrudniają lub uniemożliwiają dostawę lub wykonanie Umowy niezależnie od tego czy mają one miejsce u Sprzedawcy, spedytorów, poddostawców lub u któregośkolwiek z dalszych poddostawców.
- 4.1.4 If despite the aforementioned notification the Buyer has not collected the contract subject within the time limit specified by the Seller from the location where it has been left at the disposal of the Buyer the Seller shall be entitled at their own option to:
- 4.1.4.1 withdraw from the Contract within a period of 30 days from expiry of the time limit set for collection,
- 4.1.4.2 have the contract subject stored at the expense and risk of the Buyer.
- 4.2 If pursuant to the Contract the obligation to deliver the contract subject rests with the Seller:
- 4.2.1 It shall be assumed that the place of fulfilment of obligation of the Seller shall be the place where the registered office of the Seller is situated.
- 4.2.2 Upon release of the contract subject by the Seller to a carrier the benefits and burdens related to the goods as well as risk of accidental loss or damage to the goods shall be transferred to the Buyer.
- 4.2.3 Both the time and date of delivery to the place of destination shall be binding on the Seller only following their confirmation in writing or in an electronic form by the Seller.
- 4.2.4 The date of delivery of the contract subject resulting from the Contract shall run from a day following the day of the order confirmation by the Seller; however, it shall be extended by any period of delay of the Buyer in taking any actions resulting from the cooperation obligation, in particular in paying any possibly agreed advance or down payment or providing the Seller with any information necessary to determine the possibility of delivering the contract subject on time.
- 4.3 If through no fault of the Seller the Contract cannot be executed on time the deadline shall be considered met upon the moment of declaring by the Seller of being ready to execute the Contract. The deadline for the execution of the Contract shall be extended by any periods in which the Seller is entitled to refrain from the execution of the Contract.
- 4.4 Any occurrence of force majeure – including also those during time of delay of the Seller – shall entitle the Seller to extend the deadline for the execution of the Contract (including delay in delivery) by the duration of the impediment to the execution of the Contract (or delivery).
- 4.5 Should the execution of the Contract (or delivery) be impossible or unprofitable as a result of force majeure, the Seller shall be entitled to withdraw from the Contract in part or in total within a period of 30 days from the occurrence of force majeure unless the impediment has ceased within that period and the Buyer is still interested in the execution of the Contract. In such a case any claims for damages shall be excluded unless the Seller bears the blame for the resultant damage.
- 4.6 Force majeure shall include also strike, legal lockout, ban on entries and departures, lack of raw materials and power, fire, significant stoppages in the operation of factory or transport as well as any other circumstances not attributable to the Seller which materially impede or render it impossible to execute the delivery or the Contract, irrespective of whether they occur at the Seller, forwarding agents,

▶ MACTRONIC

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

sub-suppliers or any of further sub-suppliers.

- 4.7. Należyte wykonanie umowy przez Sprzedawcę jest uwarunkowane terminowym otrzymaniem przez Sprzedawcę zaopatrzenia. Sprzedawca jest uprawniony do podziału świadczenia na części bez popadania w zwłokę co do pozostałych części, jeżeli nie jest to sprzeczne z uzasadnionym interesem Kupującego, w szczególności jeżeli wykonanie w danym terminie tylko części dostawy nie spowoduje u Kupującego szkody.
- 4.8. Sprzedawca jest uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o jednej z niżej wymienionych okoliczności:
- 4.8.1. w stosunku do Kupującego lub któregoś z jego wspólników lub innego podmiotu z nim powiązanego bądź też przeciwko poręczycielowi Kupującego (jeżeli poręczenie zaistniało) został złożony wniosek o ogłoszenie upadłości lub wszczęcie innego podobnego postępowania dotyczącego niewypłacalności.
- 4.8.2. jedna z osób określonych w pkt. 4.8.1 wstrzymała swoje płatności na stałe lub przejściowo lub jej sytuacja materialna pogorszyła się w takim stopniu, że spłata wierzytelności wynikających z niniejszej umowy będzie zagrożona.
- 4.8.3. Kupujący nie spełnił w terminie swojego świadczenia w całości ani nie złożył stosownego zabezpieczenia lub w inny sposób naruszył postanowienia umowy.
- 4.9. W razie odstąpienia Sprzedawcy od Umowy zgodnie z pkt. 4.8 lub zaistnienia okoliczności określonych w pkt. 4.8.1 - 4.8.3:
- 4.9.1. Sprzedawca nie jest zobowiązany do wypłaty Kupującemu odszkodowania bądź ponoszenia jakichkolwiek innych kosztów związanych z odstąpieniem od umowy a roszczenia Sprzedawcy wobec Kupującego z jakiegokolwiek stosunku prawnego stają się natychmiast wymagalne.
- 4.9.2. Sprzedawca jest uprawniony do powstrzymania się od wykonania własnych zobowiązań wobec Kupującego z jakiegokolwiek stosunku prawnego do momentu, gdy jego roszczenia zostaną spełnione lub Kupujący złoży stosowne zabezpieczenie.
- 4.9.3. Przepadają wszelkie przewidziane zniżki, rabaty i skonta.
- 4.9.4. Wszelkie inne przysługujące Sprzedawcy prawa pozostają nienaruszone.
- 5. Zabezpieczenie wierzytelności Sprzedawcy**
- 5.1. Zastrzeżenie własności rzeczy sprzedanej:
- 5.1.1. Sprzedawca zastrzega sobie własność przedmiotu umowy do chwili zapłaty ceny przez Kupującego (Towar Zastrzeżony). W przypadku przyjęcia weksla lub czeku, towar pozostaje własnością Sprzedawcy do chwili uzyskania pełnego zaspokojenia.
- 5.1.2. Jeżeli Kupujący przed zapłatą ceny dokona zbycia przedmiotu umowy na rzecz osoby trzeciej, albo przedmiot umowy utraci, uszkodzi lub zużyje, Kupujący obowiązany jest wydać Sprzedawcy wszystko to, co uzyskał w zamian za przedmiot umowy albo jako odszkodowanie.
- 5.1.3. Wierzytelność przysługującą Kupującemu w wyniku zużycia, utraty lub zbycia przedmiotu umowy albo z tytułu zawartego ubezpieczenia, Kupujący ceduje na Sprzedawcę w celu zabezpieczenia wierzytelności

- 4.7 The proper execution of the Contract by the Seller shall depend on timely receipt of supplies by the Seller. The Seller shall be entitled to divide the provision into parts without being in delay with the other parts if it is not contrary to the reasonable interest of the Buyer, in particular if the execution of only a part of the delivery at a given time does not result in any damage to the Buyer.
- 4.8 The Seller shall be entitled to withdraw from the Contract within a period of 30 days from becoming informed about one of the following circumstances:
- 4.8.1 a bankruptcy petition has been filed or any other similar insolvency proceedings have been initiated against the Buyer or any of their partners or any other related entity or against the Buyer's guarantor (if any guarantee has been effected).
- 4.8.2 one of the parties specified in Section 4.8.1 has withheld its payments permanently or temporarily or their financial situation has deteriorated to such a degree that the payment of the receivables under the Contract will be at risk.
- 4.8.3 the Buyer has not delivered their performance in total nor have they submitted relevant security or they have otherwise violated the provisions of the Contract.
- 4.9 Should the Seller withdraw from the Contract pursuant to Section 4.8 or should the circumstances specified in Sections 4.8.1 - 4.8.3 occur:
- 4.9.1 the Seller shall not be obliged to pay the Buyer any damages or incur any other costs related to withdrawal from the Contract and the claims of the Seller against the Buyer resulting from any legal relationship shall be immediately due and payable.
- 4.9.2 the Seller shall be entitled to refrain from performing their own obligations towards the Buyer resulting from any legal relationship till their claims are satisfied or the Buyer submits relevant security.
- 4.9.3 any reductions and discounts provided for shall be lost.
- 4.9.4 any other rights to which the Seller is entitled shall remain unaffected.
- 5. Securing of Receivables of Seller**
- 5.1 The reservation of ownership of the goods sold:
- 5.1.1 the Seller shall reserve the ownership of the contract subject till the moment of payment of the price by the Buyer (Reserved Goods). In the case of acceptance of a bill of exchange or cheque the goods shall remain property of the Seller till the moment of receiving full satisfaction.
- 5.1.2 Should the Buyer sell the contract subject to any third person or should the contract subject be lost, damaged or worn out before the price payment, the Buyer shall be obliged to hand over to the Seller everything they have received for the contract subject or as compensation.
- 5.1.3 The receivables to which the Buyer shall be entitled

► **MACTRONIC**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

Sprzedawcy o zapłatę ceny lub naprawienie szkody, zaś Sprzedawca niniejszą cesję przyjmuje.

- 5.1.3.1. Cesja wierzytelności przyszłych Kupującego odnosi się także do salda uznanego przez kontrahenta Kupującego oraz w przypadku upadłości kontrahenta Kupującego do salda roszczeń przysługujących Kupującemu wobec masy upadłościowej.
- 5.1.3.2. Z chwilą powstania roszczenia Kupujący obowiązany jest niezwłocznie powiadomić dłużnika o cesji.
- 5.1.3.3. Na żądanie Sprzedawcy Kupujący obowiązany jest ujawnić wszystkie informacje o sędowanych wierzytelnościach oraz o osobach dłużników, jak również wszelkie dane potrzebne do egzekwowania wierzytelności oraz do wydania potrzebnych dokumentów.
- 5.1.4. Sprzedawca może także żądać zwrotu Towaru Zastrzeżonego. W tym zakresie:
 - 5.1.4.1. Kupujący zobowiązuje się pozostawić Towar Zastrzeżony do dyspozycji Sprzedawcy,
 - 5.1.4.2. Kupujący jest zobowiązany do pokrycia wszelkich kosztów związanych z odbiorem Towaru Zastrzeżonego oraz jego dalszej sprzedaży. Ponadto jest on zobowiązany do przesłania Sprzedawcy dokładnego zestawienia posiadanego Towaru Zastrzeżonego.
 - 5.1.4.3. Niezależnie od powyższego Sprzedawca jest w każdej chwili uprawniony do podjęcia odpowiednich kroków mających na celu ochronę swoich praw, w szczególności wkraczania do pomieszczeń oraz na tereny składowania oraz załadunku Kupującego, jak również do wglądu we wszelkie konieczne dokumenty oraz księgi.
- 5.1.5. Kupujący jest zobowiązany na zasadzie ryzyka do zachowania Towaru Zastrzeżonego w należyтым stanie, składowania go w należyтым warunkach, oddzielnie od innego towaru oraz do ubezpieczenia Towaru Zastrzeżonego przed ogniem oraz kradzieżą.
- 5.1.6. Kupujący ma obowiązek niezwłocznego powiadomienia Sprzedawcy o wszczętych lub grożących postępowaniach egzekucyjnych obejmujących: Towar Zastrzeżony, sędowane wierzytelności lub inne zabezpieczenia Sprzedawcy. Kupujący ma przy tym obowiązek przekazania Sprzedawcy wszelkich dokumentów niezbędnych do ochrony przysługujących Sprzedawcy praw.
- 5.1.7. Koszty Sprzedawcy związane z sądowymi lub pozasądowymi staraniami o zwrot Towaru Zastrzeżonego, sędowanych wierzytelności lub zabezpieczeń lub ich zwolnienie spod egzekucji ponosi Kupujący. Powyższe dotyczy także kosztów uzasadnionej sądowej interwencji, w przypadku gdy ich egzekucja od osób trzecich będzie bezskuteczna.

6. Uprawnienia Kupującego

- 6.1. Sprzedawca nie jest zobowiązany do sprawdzania przydatności przedmiotu umowy dla przewidzianych przez Kupującego celów. Sprzedawca związany jest wyłącznie właściwościami bądź parametrami przedmiotu umowy wyraźnie opisanymi w Umowie (zgodność towaru z umową). Ponadto Kupujący zobowiązany jest do sprawdzenia towaru pod kątem naruszeń praw autorskich i patentów. Zgodnie z umową będą one uważane jako wady prawne towaru.

as a result of wear, loss or sale of the contract subject due to the insurance policy taken out shall be assigned by the Buyer to the Seller in order to secure the receivables of the Seller related to the price payment or damage repair whereas the Seller shall accept the assignment.

- 5.1.3.1 The assignment of future receivables of the Buyer shall refer also to a balance recognised by the Buyer's contractor and in the case of bankruptcy of the Buyer's contractor also to a balance of claims to which the Buyer is entitled with regard to the estate in bankruptcy.
- 5.1.3.2 As soon as the claim arises the Buyer shall be obliged to immediately notify the debtor about the assignment.
- 5.1.3.3 Upon request of the Seller, the Buyer shall be obliged to disclose all the information about any assigned receivables and persons being debtors as well as any data necessary to enforce the receivables and to release any necessary documents.
- 5.1.4 The Seller may also demand the Reserved Goods returned. Within that scope:
 - 5.1.4.1 The Buyer undertakes to leave the Reserved Goods at the disposal of the Seller,
 - 5.1.4.2 The Buyer shall be obliged to cover any expenses related to the collection of the Reserved Goods and its further sale. Moreover, they shall be obliged to send the Seller a detailed statement of the Reserved Goods in their possession.
 - 5.1.4.3 Irrespective of the foregoing, the Seller shall be entitled at any time to take proper actions aiming at protection of their rights, in particular with regard to entering facilities as well as storage and loading areas of the Buyer and to having access to any necessary documents and books.
- 5.1.5 The Buyer shall be obliged on the risk basis to maintain the Reserved Goods in a proper state, to store them in proper conditions, separate from other goods and to insure the Reserved Goods against fire and theft.
- 5.1.6 The Buyer shall be obliged to immediately notify the Seller about any initiated or threatened enforcement proceedings with regard to: the Reserved Goods, assigned receivables or any other security of the Seller. Moreover, the Buyer shall be obliged to hand over to the Seller any documents necessary to protect the rights to which the Seller is entitled.
- 5.1.7 The costs of the Seller related to any court or out-of-court endeavours regarding return of the Reserved Goods, assigned receivables or any security or their exemption from enforcement proceedings shall be borne by the Buyer. The above shall refer also to any reasonable court intervention should the enforcement against third parties be ineffective.

6. Rights of Buyer

- 6.1 The Seller shall not be obliged to verify the fitness of the contract subject for purposes intended by the Buyer. The Seller shall be bound only by properties or parameters of the contract subject

▶ MACTRONIC

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

- 6.1.1. Ciężar zbadania przydatności przedmiotu umowy do potrzeb i celów Kupującego, spoczywa na Kupującym. Kupujący poprzez złożenie Zamówienia oświadcza, iż przedmiot umowy odpowiada potrzebom i celom Kupującego i nie narusza praw osób trzecich (w tym patentów i praw autorskich) na terenie dalszej sprzedaży przedmiotu umowy.
- 6.1.2. Kupujący jest obowiązany sprawdzić niezwłocznie przedmiot umowy pod kątem jego zgodności z Umową oraz istnienia ewentualnych wad prawnych najpóźniej w terminie 7 dni od chwili wykonania umowy przez Sprzedawcę, z zastrzeżeniem pkt. 7.
- 6.2. Rękojmia za wady:
- 6.2.1. Strony ograniczają ustawowe uprawnienia Kupującego z tytułu rękojmi do uprawnień i zasad określonych punktach poniżej. Niniejsze OWS regulują w pełnym i ostatecznym wymiarze odpowiedzialność Sprzedawcy z tytułu rękojmi za przedmiot umowy.
- 6.2.2. Kupujący po otrzymaniu przedmiotu umowy ma obowiązek sprawdzenia go pod kątem istnienia wad widocznych gołym okiem i ukrytych oraz wad prawnych.
- 6.2.2.1. O istnieniu wad widocznych gołym okiem Kupujący ma obowiązek zawiadomić Sprzedawcę niezwłocznie w formie pisemnej lub elektronicznej, najpóźniej w ciągu 7 dni od chwili otrzymania przedmiotu umowy pod rygorem utraty prawa do powoływania się na niezgodność przedmiotu umowy z Umową.
- 6.2.2.2. Wady ukryte muszą być zgłoszone niezwłocznie w sposób określony powyżej najpóźniej w ciągu 7 dni od ich wykrycia lub możliwości ich wykrycia, przy czym Kupujący ma obowiązek przeprowadzenia badania na zgodności przedmiotu umowy z Umową w terminie 7 dni od wykonania umowy przez Sprzedawcę pod rygorem utraty prawa do powoływania się na niezgodność przedmiotu umowy z Umową.
- 6.2.3. Jeżeli Kupujący nie wykonał w terminie czynności sprawdzenia, zawiadomienia lub zbadania określonych w pkt. 6.1.2. oraz 6.2.2.1., 6.2.2.2. przedmiot umowy uznaje się za sprawdzony i zatwierdzony przez Kupującego.
- 6.2.4. W wypadku zawiadomienia o wadzie Sprzedawca jest uprawniony wymagać, aby Kupujący przesłał lub oddał do dyspozycji zakwestionowany towar celem jego sprawdzenia. W razie nieuzasadnionej odmowy Kupującego, traci on prawo do powoływania się na niezgodność przedmiotu umowy z Umową
- 6.2.5. W razie uzasadnionego zgłoszenia wady Sprzedawca jest obowiązany do dostarczenia odpowiedniej ilości przedmiotu umowy w terminie 30 dni od uwzględnienia reklamacji.
- 6.2.5.1. Wszelkie nakłady z tym związane Sprzedawca ponosi we własnym zakresie.
- 6.2.5.2. Sprzedawca nie ponosi dodatkowych kosztów związanych z tym, że Kupujący przetransportował przedmiot umowy w inne miejsce aniżeli miejsce wykonania umowy, chyba że przetransportowanie odpowiadało jego użyciu zgodnie z przeznaczeniem, znanym przy zawarciu Umowy obu stronom.
- 6.2.5.3. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za powstałą szkodę, jeżeli przedmiot umowy został użyty przed sprawdzeniem lub zbadaniem.
- 6.2.6. Jeżeli wymiana nie nastąpi w terminie, Kupujący może, zgodnie ze swoim wyborem, żądać obniżenia ceny albo

expressly specified in the Contract (conformity of the goods to the Contract). Moreover, the Buyer shall be obliged to verify the goods as for infringements of copyright or patents. Pursuant to the Contract they shall be considered legal defects of the goods.

- 6.1.1 The burden of verifying the fitness of the contract subject for needs and purposes of the Buyer shall be borne by the Buyer. By placing the Order the Buyer represents that the contract subject corresponds to the needs and purposes of the Buyer and does not infringe rights of any third party (including patents or copyright) within the territory of further sale of the contract subject.
- 6.1.2 The Buyer shall be obliged to immediately verify the contract subject as for its conformity to the Contract or existence of potential legal defects within a maximum period of 7 days from the execution of the Contract by the Seller, subject to Section 7.
- 6.2 Defect warranty:
- 6.2.1 The Parties shall limit the statutory rights of the Buyer due to defect warranty to rights and rules specified below. These GTCS shall fully and finally govern liability of the Seller due to defect warranty regarding the contract subject.
- 6.2.2 Following the receipt of the contract subject the Buyer shall be obliged to verify it as for any clearly visible or latent defects as well as legal defects.
- 6.2.2.1 The Buyer shall be obliged to immediately notify the Seller about any clearly visible defects in writing or in an electronic form within a maximum period of 7 days from receipt of the contract subject or else they shall lose a right to invoke inconformity of the contract subject to the Contract.
- 6.2.2.2 Any latent defects shall be immediately reported in the manner specified above within a maximum period of 7 days from their detection or possibility of their detection; however, the Buyer shall be obliged to make a test as for the conformity of the contract subject to the Contract within a period of 7 days from the execution of the Contract by the Seller or else they shall lose a right to invoke inconformity of the contract subject to the Contract.
- 6.2.3 Should the Buyer not take the actions of verifying, notifying or testing referred to in Sections 6.1.2 and 6.2.2.1, 6.2.2.2 on time, the contract subject shall be deemed verified and approved by the Buyer.
- 6.2.4 In the case of defect notification the Seller shall be entitled to request from the Buyer to send or hand over at their disposal the questioned goods for their verification. In the case of unjustified refusal of the Buyer the Buyer shall lose a right to invoke inconformity of the contract subject to the Contract.
- 6.2.5 In the case of any justified defect notification the Seller shall be obliged to deliver the relevant quantity of the contract subject within a period of 30 days from acknowledgment of the complaint.
- 6.2.5.1 Any related expenses shall be borne by the Seller on their own.
- 6.2.5.2 The Seller shall not incur any extra costs related with the fact that the Buyer has transported the contract subject to any other place than the place of the contract

► **MACTRONIC**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

odstąpić od umowy.

6.2.6.1. Jeżeli Kupujący odstąpi od umowy, przysługuje mu roszczenie odszkodowawcze w granicach ujemnego interesu umownego.

6.2.6.2. Jeżeli tylko część przedmiotu umowy jest wadliwa, Kupujący może odstąpić od całej Umowy tylko wtedy, gdy dowiedzie on, że nie ma on uzasadnionego interesu do zatrzymania pozostałej części przedmiotu umowy.

6.2.7. Roszczenia oraz prawa wynikające z niezgodności przedmiotu umowy z Umową przysługują Kupującemu w terminie 12 miesięcy od wykonania Umowy przez Sprzedawcę.

7. Właściwości przedmiotu umowy

7.1. Informacje o przedmiocie umowy, w tym pochodzące z doświadczenia i wiedzy Sprzedawcy, nie zwalniają Kupującego ze sprawdzenia przedmiotu umowy pod kątem jego przydatności do zamierzonego przez Kupującego celu. Dotyczy to również sytuacji gdy Sprzedawca wcześniej dostarczył próbki przedmiotu umowy.

7.2. Podczas używania przedmiotu umowy Kupujący odpowiada za przestrzeganie obowiązującego prawa, zasad bezpieczeństwa i higieny oraz przetwarzanie przedmiotu umowy zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i zawodowej.

8. Odpowiedzialność kontraktowa

8.1. Przy naruszeniu przez Sprzedawcę obowiązków umownych w wyniku niezachowania należytej staranności, odpowiedzialność Sprzedawcy jest ograniczona do odszkodowania w granicach negatywnego interesu umownego, maksymalnie jednak do wysokości sumy pokrywanej przez ubezpieczenie Sprzedawcy od odpowiedzialności cywilnej lub ubezpieczenie cywilne za szkody majątkowe.

8.1.1. Odpowiedzialność Sprzedawcy bądź osób, z których pomocą Sprzedawca zobowiązanie wykonuje bądź którym wykonanie zobowiązania powierza, obejmuje wyłącznie skutki działania lub zaniechania umyślnego lub rażącego niedbalstwa.

8.1.2. Sprzedawca nie odpowiada za szkody wynikłe z wykorzystania przekazanych przez Kupującego materiałów, komponentów, wskazówek, przepisów lub innych podobnych.

8.2. Kupujący zwalnia Sprzedawcę z odpowiedzialności wynikającej bezpośrednio lub pośrednio z nieważności któregośkolwiek postanowienia Umowy a Sprzedawca zwolnienie przyjmuje.

9. Pozostałe postanowienia

9.1. Poufność:

9.1.1. Kupujący jest zobowiązany do zachowania w tajemnicy wobec osób trzecich wszelkich danych, wiadomości, opinii i dokumentów uzyskanych od Sprzedawcy lub jego dotyczących, w szczególności technicznego i gospodarczego know-how (informacje poufne).

9.1.2. Sprzedawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wobec osób trzecich informacji poufnych uzyskanych od Kupującego lub jego dotyczących.

9.1.3. Strony zobowiązują się do nie wykorzystywania informacji poufnych w celach innych niż dla realizacji znanego obu stronom celu umowy.

execution unless the transport has corresponded to its use known upon conclusion of the Contract to the both Parties.

6.2.5.3 The Seller shall not be liable for the resultant damage if the contract subject has been used before the verification or tests.

6.2.6 Should the exchange not be completed within the specified time limit. the Buyer may at their own option request a price reduction or withdraw from the Contract.

6.2.6.1 Should the Buyer withdraw from the Contract, they shall be entitled to claim for damages within the limits of negative interest of the Contract.

6.2.6.2 Should only a part of the contract subject be defective, the Buyer may withdraw from the Contract in total only when they prove that they have no justified interest in keeping the remaining part of the contract subject.

6.2.7 The Buyer shall be entitled to any claims and rights resulting from inconformity of the contract subject to the Contract within a period of 12 months from the execution of the Contract by the Seller.

7. Properties of Contract Subject

7.1 Any contract subject information, including that originating from the experience and knowledge of the Seller, shall not release the Buyer from verification of the contract subject as for its fitness for the purpose intended by the Buyer. It shall refer also to the situation when the Seller has earlier provided any contract subject samples.

7.2 During the use of the contract subject the Buyer shall be responsible for complying with any valid regulations, rules of safety and personal health as well as for processing the contract subject in accordance with principles of technical and professional competence.

8. Contractual Liability

8.1 In the case of violation by the Seller of any contractual obligations as a result of not maintaining due diligence the liability of the Seller shall be limited to compensation within the limits of negative interest of the Contract, however, to a maximum value of the amount covered by the Seller's civil liability insurance or civil insurance against material damage.

8.1.1 The liability of the Seller or any persons with assistance of whom the Seller performs the obligation or to whom they entrust the performance of the obligation shall include only results of actions or deliberate omission or gross negligence.

8.1.2 The Seller shall not be liable for any damages resulting from the use of any materials, components, instructions, recipes, etc., submitted by the Buyer.

8.2 The Buyer shall release the Seller from liability resulting directly or indirectly from invalidity of any provisions of the Contract and the Seller shall accept the release.

9. Other Provisions

9.1 Confidentiality

9.1.1 The Buyer shall be obliged to keep in secret from any third persons any data, news, opinions and documents obtained from the Seller or regarding them, in particular technical and economic know-how (confidential information).



MACTRONIC

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław,
T. +48 71 351 86 53,
sekretariat@mactronic.pl

NIP: 897-00-13-266,
REGON: 931589124,
KRS: 0000382952,
NCAGE: 1382H

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabryczna,
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
BNP Paribas Polska S.A.
43 1750 1064 0000 0000 0106 2506

- 9.2. Ochrona danych:
W zakresie koniecznym do realizacji umowy Sprzedający jest uprawniony do przetwarzania oraz zachowywania danych osobowych Kupującego w ramach obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych.
- 9.3. Sąd właściwy
Sądem właściwym do rozstrzygnięcia wszelkich sporów wynikających z Umowy jest sąd miejscowo właściwy dla siedziby Sprzedawcy.
- 9.4. Prawo właściwe
Stosunek umowny pomiędzy Sprzedawcą a Kupującym podlega prawu polskiemu.
- 9.5. Klauzula salwatoryjna
Jeżeli któreś z ustaleń niniejszych OWS lub postanowienie Umowy jest lub okaże się nieważne, nie wpływa ono na stosowanie innych postanowień. W takim wypadku Sprzedawca w porozumieniu z Kupującym zastąpi nieważne postanowienie postanowieniem ważnym, które swoim gospodarczym sensem i celem będzie najbardziej zbliżone do poprzedniego.
- 9.6. Rozstrzyga polska wersja językowa.

9.1.2 The Seller shall be obliged to keep in secret from any third persons any confidential information obtained from the Buyer or regarding them.

9.1.3 The Parties undertake not to use the confidential information for purposes other than the execution of the purpose of the Contract known to the both Parties.

9.2 Data Protection

9.2.1 Within the scope necessary for the execution of the Contract the Seller shall be entitled to process and store personal data of the Buyer pursuant to valid regulations regarding personal data protection.

9.3 Jurisdiction

A court having jurisdiction over the registered office of the Seller shall be competent for resolution of any disputes arising from the Contract.

9.4 Governing law

The contractual relationship between the Seller and the Buyer shall be governed by the laws of Poland.

9.5 Severability clause

Should any of the provisions of these GTCS or the Contract be or appear to be invalid, this shall not affect the application of the other provisions. In such a case the Seller in agreement with the Buyer shall replace the invalid provision with a valid one, the economic sense and purpose of which shall be as close to the previous one as possible.

9.6 The Polish language version shall prevail.